



Assemblée générale

Distr. limitée
31 juillet 2017
Français
Original : anglais

Commission du droit international

Soixante-neuvième session

Genève, 1^{er} mai-2 juin et 3 juillet-4 août 2017

Projet de rapport de la Commission du droit international sur les travaux de sa soixante-neuvième session

Rapporteur : M. Bogdan Aurescu

Chapitre I Introduction

Table des matières

	<i>Page</i>
Introduction	2
A. Membres de la Commission	2
B. Membres du Bureau et Bureau élargi	3
C. Comité de rédaction	3
D. Groupes de travail	4
E. Secrétariat	5
F. Ordre du jour	5



Chapitre I

Introduction

1. La Commission du droit international a tenu sa soixante-neuvième session à son siège, à l'Office des Nations Unies à Genève, du 1^{er} mai au 2 juin 2017 pour la première partie de la session et du 3 juillet au 4 août 2017 pour la seconde partie. La session a été ouverte par M. Gilberto Vergne Saboia, Deuxième Vice-Président de la soixante-huitième session de la Commission.

A. Membres de la Commission

2. La Commission se compose des membres suivants :

M. Ali Mohsen Fetais Al-Marri (Qatar)
M. Carlos J. Argüello Gómez (Nicaragua)
M. Bogdan Aurescu (Roumanie)
M. Yacouba Cissé (Côte d'Ivoire)
M^{me} Concepción Escobar Hernández (Espagne)
M^{me} Patricia Galvão Teles (Portugal)
M. Juan Manuel Gómez Robledo (Mexique)
M. Claudio Grossman Guilloff (Chili)
M. Hussein A. Hassouna (Égypte)
M. Mahmoud D. Hmoud (Jordanie)
M. Huikang Huang (Chine)
M. Charles Chernor Jalloh (Sierra Leone)
M. Roman A. Kolodkin (Fédération de Russie)
M. Ahmed Laraba (Algérie)
M^{me} Marja Lehto (Finlande)
M. Shinya Murase (Japon)
M. Sean D. Murphy (États-Unis d'Amérique)
M. Hong Thao Nguyen (Viet Nam)
M. Georg Nolte (Allemagne)
M^{me} Nilüfer Oral (Turquie)
M. Hassan Ouazzani Chahdi (Maroc)
M. Ki Gab Park (République de Corée)
M. Chris Maina Peter (République-Unie de Tanzanie)
M. Ernest Petrič (Slovénie)
M. Aniruddha Rajput (Inde)
M. August Reinisch (Autriche)
M. Juan José Ruda Santolaria (Pérou)
M. Gilberto Vergne Saboia (Brésil)
M. Pavel Šturma (Tchéquie)
M. Dire D. Tladi (Afrique du Sud)

M. Eduardo Valencia-Ospina (Colombie)
 M. Marcelo Vázquez-Bermúdez (Équateur)
 M. Amos S. Wako (Kenya)
 Sir Michael Wood (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord)

B. Membres du Bureau et Bureau élargi

3. À sa 3348^e séance, le 1^{er} mai 2017, la Commission a élu le Bureau suivant :

Président :	M. Georg Nolte (Allemagne)
Premier Vice-Président :	M. Eduardo Valencia-Ospina (Colombie)
Deuxième Vice-Président :	M. Hussein A. Hassouna (Égypte)
Président du Comité de rédaction :	M. Aniruddha Rajput (Inde)
Rapporteur :	M. Bogdan Aurescu (Roumanie)
4. Le Bureau élargi de la Commission se composait des membres du Bureau élus pour la session, de l'ancien Président de la Commission¹ et des rapporteurs spéciaux².
5. À sa 3350^e séance, tenue le 3 mai 2017, la Commission a constitué un groupe de planification composé des membres suivants : M. Eduardo Valencia-Ospina (Président), M. Yacouba Cissé, M^{me} Concepción Escobar Hernández, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Juan Manuel Gómez Robledo, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Hussein A. Hassouna, M. Mahmoud D. Hmoud, M. Huikang Huang, M. Charles Chernor Jalloh, M. Roman A. Kolodkin, M^{me} Marja Lehto, M. Shinya Murase, M. Sean D. Murphy, M. Hong Thao Nguyen, M. Georg Nolte, M^{me} Nilüfer Oral, M. Hassan Ouazzani Chahdi, M. Ki Gab Park, M. Aniruddha Rajput, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Gilberto Vergne Saboia, M. Pavel Šturma, M. Dire D. Tladi, M. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit).

C. Comité de rédaction

6. À ses 3349^e, 3354^e, 3360^e, 3365^e, 3374^e et 3381^e séances, tenues les 2, 9, 18 et 30 mai, et les 13 et 25 juillet 2017, la Commission a constitué un comité de rédaction composé des membres suivants pour les sujets indiqués :
 - a) *Application provisoire des traités* : M. Aniruddha Rajput (Président), M. Juan Manuel Gómez Robledo (Rapporteur spécial), M. Carlos J. Argüello Gómez, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Charles Chernor Jalloh, M. Roman A. Kolodkin, M^{me} Marja Lehto, M. Sean D. Murphy, M. Hong Thao Nguyen, M^{me} Nilüfer Oral, M. Ki Gab Park, M. Pavel Šturma, M. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit) ;
 - b) *Crimes contre l'humanité* : M. Aniruddha Rajput (Président), M. Sean D. Murphy (Rapporteur spécial), M. Yacouba Cissé, M^{me} Concepción Escobar Hernández, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Juan Manuel Gómez Robledo, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Mahmoud D. Hmoud, M. Charles Chernor Jalloh, M. Roman A. Kolodkin, M^{me} Marja Lehto, M. Georg Nolte, M. Hassan Ouazzani Chahdi, M. Ki Gab Park, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Gilberto Vergne Saboia, M. Dire D. Tladi, M. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit) ;

¹ M. Ernest Petrič.

² M^{me} Concepción Escobar Hernández, M. Juan Manuel Gómez Robledo, M. Shinya Murase, M. Sean D. Murphy, M. Georg Nolte, M. Pavel Šturma, M. Dire D. Tladi, M. Eduardo Valencia-Ospina et Sir Michael Wood.

c) *Protection de l'atmosphère* : M. Aniruddha Rajput (Président), M. Shinya Murase (Rapporteur spécial), M. Carlos J. Argüello Gómez, M. Yacouba Cissé, M^{me} Concepción Escobar Hernández, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Mahmoud D. Hmoud, M. Charles Chernor Jalloh, M^{me} Marja Lehto, M. Hong Thao Nguyen, M. Georg Nolte, M^{me} Nilüfer Oral, M. Ki Gab Park, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Dire D. Tladi, M. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit) ;

d) *Immunité de juridiction pénale étrangère des représentants de l'État* : M. Aniruddha Rajput (Président), M^{me} Concepción Escobar Hernández (Rapporteur spécial), M. Carlos J. Argüello Gómez, M. Yacouba Cissé, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Mahmoud D. Hmoud, M. Huikang Huang, M. Charles Chernor Jalloh, M^{me} Marja Lehto, M. Shinya Murase, M. Sean D. Murphy, M. Georg Nolte, M^{me} Nilüfer Oral, M. Hassan Ouazzani Chahdi, M. Ki Gab Park, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Gilberto Vergne Saboia, M. Pavel Šturma, M. Dire D. Tladi, M. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit) ;

e) *Normes impératives du droit international général (jus cogens)* : M. Aniruddha Rajput (Président), M. Dire Tladi (Rapporteur spécial), M. Yacouba Cissé, M^{me} Concepción Escobar Hernández, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Juan Manuel Gómez Robledo, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Mahmoud D. Hmoud, M. Charles Chernor Jalloh, M. Roman A. Kolodkin, M^{me} Marja Lehto, M. Shinya Murase, M. Sean D. Murphy, M. Hong Thao Nguyen, M. Georg Nolte, M^{me} Nilüfer Oral, M. Hassan Ouazzani Chahdi, M. Ki Gab Park, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Gilberto Vergne Saboia, M. Pavel Šturma, M. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit) ;

f) *Succession d'États en matière de responsabilité de l'État* : M. Aniruddha Rajput (Président), M. Pavel Šturma (Rapporteur spécial), M^{me} Concepción Escobar Hernández, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Mahmoud Hmoud, M. Charles Chernor Jalloh, M. Roman A. Kolodkin, M^{me} Marja Lehto, M. Shinya Murase, M. Sean D. Murphy, M. Hong Thao Nguyen, M. Ki Gab Park, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit).

7. Le Comité de rédaction a tenu un total de 30 séances sur les six sujets susmentionnés.

D. Groupes de travail

8. À sa 3357^e séance, tenue le 12 mai 2017, la Commission a constitué un *Groupe de travail sur l'application provisoire des traités* : M. Marcelo Vázquez-Bermúdez (Président), M. Juan Manuel Gómez Robledo (Rapporteur spécial), M. Carlos J. Argüello Gómez, M. Yacouba Cissé, M^{me} Concepción Escobar Hernández, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Mahmoud D. Hmoud, M. Charles Chernor Jalloh, M^{me} Marja Lehto, M. Sean D. Murphy, M. Hong Thao Nguyen, M. Georg Nolte, M^{me} Nilüfer Oral, M. Ki Gab Park, M. Aniruddha Rajput, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Pavel Šturma, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit).

9. À sa 3380^e séance, tenue le 25 juillet 2017, la Commission a constitué un *Groupe de travail sur la protection de l'environnement en relation avec les conflits armés* : M. Marcelo Vázquez-Bermúdez (Président), M. Yacouba Cissé, M^{me} Concepción Escobar Hernández, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Mahmoud Hmoud, M. Charles Chernor Jalloh, M^{me} Marja Lehto, M. Shinya Murase, M. Sean D. Murphy, M. Hong Thao Nguyen, M^{me} Nilüfer Oral, M. Hassan Ouazzani Chahdi, M. Ki Gab Park, M. Aniruddha Rajput, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Gilberto Vergne Saboia, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit).

10. Le Groupe de planification a constitué les Groupes de travail suivants :

a) *Groupe de travail sur le programme de travail à long terme* : M. Mahmoud D. Hmoud (Président), M. Yacouba Cissé, M^{me} Concepción Escobar Hernández, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Juan Manuel Gómez Robledo, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Hussein A. Hassouna, M. Huikang Huang, M. Charles Chernor Jalloh, M. Roman A. Kolodkin, M^{me} Marja Lehto, M. Shinya Murase, M. Sean D. Murphy, M. Hong Thao Nguyen, M. Georg Nolte, M^{me} Nilüfer Oral, M. Hassan Ouazzani Chahdi, M. Ki Gab Park, M. Aniruddha Rajput, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Pavel Šturma, M. Dire D. Tladi, M. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sir Michael Wood et M. Bogdan Aurescu (membre de droit) ;

b) *Groupe de travail sur les méthodes de travail* : M. Hussein A. Hassouna (Président), M. Yacouba Cissé, M^{me} Concepción Escobar Hernández, M^{me} Patricia Galvão Teles, M. Claudio Grossman Guiloff, M. Charles Chernor Jalloh, M^{me} Marja Lehto, M. Shinya Murase, M. Sean D. Murphy, M. Hong Thao Nguyen, M. Georg Nolte, M^{me} Nilüfer Oral, M. Hassan Ouazzani Chahdi, M. Ki Gab Park, M. Aniruddha Rajput, M. August Reinisch, M. Juan José Ruda Santolaria, M. Pavel Šturma, M. Dire D. Tladi, M. Eduardo Valencia-Ospina, M. Marcelo Vázquez-Bermúdez et Sir Michael Wood.

E. Secrétariat

11. M. Miguel de Serpa Soares, Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques et Conseiller juridique de l'Organisation des Nations Unies, représentait le Secrétaire général. M. Huw Llewellyn, Directeur de la Division de la codification du Bureau des affaires juridiques, assumait les fonctions de secrétaire de la Commission et, en l'absence du Conseiller juridique, a représenté le Secrétaire général. M. Arnold Pronto, juriste principal, assumait les fonctions de sous-secrétaire principal, M. Trevor Chimimba, juriste hors classe, celles de secrétaire assistant principal et M^{me} Patricia Georget, M. David Nanopoulos et M^{me} Carla Hoe, juristes, et M. Daniel Stewart et M. Bart Smit Duijzentkunst, juristes adjoints de première classe, celles de secrétaires assistants de la Commission.

F. Ordre du jour

12. À sa 3348^e séance, tenue le 1^{er} mai 2017, la Commission a adopté pour sa soixante-neuvième session l'ordre du jour suivant :

1. Organisation des travaux de la session.
2. Immunité de juridiction pénale étrangère des représentants de l'État.
3. Application provisoire des traités.
4. Protection de l'environnement en rapport avec les conflits armés.
5. Protection de l'atmosphère.
6. Crimes contre l'humanité.
7. Normes impératives du droit international général (*jus cogens*).
8. Programme, procédures, méthodes de travail et documentation de la Commission.
9. Date et lieu de la soixante-dixième session.
10. Coopération avec d'autres organes.
11. Questions diverses.